

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE DU 15 novembre 2021

Procès-verbal de l'assemblée du conseil municipal de Durham-Sud, tenue le 15 novembre 2021, à 19:30 heures au 80, rue de l'Église; madame la mairesse Sylvie Laval, mesdames les conseillères Ginette Laliberté et Karine Trahan et messieurs les conseillers Hilarius Peter, Patrice Godin, Dominique Lambert et Yvan Courchesne, formant quorum sous la présidence de madame la mairesse. Madame la directrice générale Linda Thomas est aussi présente.

1 Ouverture de la séance et Mot de la mairesse

Madame la mairesse souhaite la bienvenue aux gens présents et remercie, aux noms des conseillers actuels et en son nom personnel, l'administration précédente et particulièrement monsieur Michel Noel, maire, pour leur dévouement et d'avoir tenu la barre pendant toutes ces années, avec diligence.

Nous héritons d'une administration saine qui va nous permettre d'avancer dès maintenant.

Merci aux candidats et aux candidates aux élections. Et merci aux citoyens qui sont venus voter, avec un haut taux de participation.

Madame la mairesse donne les lignes directrices de fonctionnement du nouveau conseil municipal.

2 Administration générale

2.1 Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture

2021-11-244 Adoption de l'ordre du jour avec dispense de lecture

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Patrice Godin et résolu de laisser le varia ouvert et d'adopter l'ordre du jour avec dispense de lecture. Adoptée

2.2 Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 octobre 2021

M. Hilarius Peter fait remarquer qu'il y a 2 fois le même compte à payer d'inscrit. La directrice générale fera un suivi à ce sujet, 14605 et 14608.

2021-11-245 Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 octobre 2021

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par le conseiller Yvan Courchesne et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 octobre 2021, avec la mention du compte à payer inscrit en double qui sera vérifié. Adoptée

2.3 Lecture et adoption des comptes à payer

2021-11-246 Adoption des comptes à payer

Il est proposé par le conseiller Patrice Godin, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu d'adopter les comptes à payer suivants et à autoriser la greffière-trésorière à procéder au paiement. Adoptée

# ch	Descriptions	Montant
9504à9508	Salaires administration et voirie	4,950.66
9509à9514	Salaires Élus	4,205.33
9515à9534	Salaires Pompiers	7,674.23
9535à9539	Salaires administration et voirie	4,904.03
9540à9547	Salaires administration et voirie	6,752.29
9548à9555	Salaires élections	4,867.77
9556à9563	Salaires administration et voirie	7,383.38
9564À9572	Salaires administration et voirie	7,340.69
9573à9580	Salaires administration et voirie	7,090.24
14608	Correction - Restaurant Au Cœur de la 116	129.63

14626 Service d'intervention d'urgence – Contribution 2022	1,183.60
14627 Fédération Québécoise des municipalités – Adhésion 2022	1,411.39
14628 Office d'Habitation de Drummond – Contribution 2022	226.00
14629 Batteries Drummond – Batterie pour alarme garage	46.52
14630 Chaussures Belmont – Bottes pour Benoît Noël	239.42
14631 Jacques Boyer – Masques	10.00
14632 Centre du Camion Beaudoin – Pièces pour camion	80.07
14633 Comm.Scolaire des Trois-Lacs – Formation eau potable	3,899.09
14634 Contro-Lectric – Achat d'une génératrice et travaux	15,571.85
14635 COOP – Pièces pour la municipalité	550.55
14636 CSSC – Fibre optique	534.80
14637 Delcom – Copies bureau municipal	729.84
14638 Enviro 5 – Vidange fosses septiques 18 octobre 2021	349.18
14639 Épicerie Durham-Sud – Essence pour les camions	489.84
14640 Eurofins – Analyse d'eau	441.50
14641 Excavation L.G. – Nivelage des chemins	2,918.06
14642 L'Express de Drummond – Offre d'emploi	297.79
14643 Paroisse Sacré-Cœur-de-Jésus – Local bibliothèque	602.50
14644 FIMUQ – Colliers cervicaux pour les pompiers	75.85
14645 Formaca – Composteurs	16,502.13
14646 Garage J. Fortier – Inspection mécanique	763.39
14647 Génératrice Drummond – Appel de service	492.09
14648 Biblairie GGC – Livres pour la bibliothèque	189.70
14649 Hydro Québec – Électricité pour la municipalité	2,585.67
14650 J.U.Houle – Valve ¾	84.39
14651 Gaston Manseau – Bonbons pour l'Halloween	142.22
14652 Marco Mini Mécanique – Réparer muffler sur scie mécanique	134.24
14653 Marquage et Traçage du Québec – Ligne simple	5,104.07
14654 Microtec Informatique – Réparation informatique	1,983.56
14655 M.R.C. Drummond – Cueillette sélective, déchets	3,109.31
14656 Pierre Chouinard & Fils – Diesel pour les camions	1,449.95
14657 Poste Canada – Publipostage	178.05
14658 Rabaiscampus – Renouvellement revues bibliothèque	452.90
14659 Regulvar – Contrat d'entretien	1,238.28
14660 Librairie Renaud-Bray – Livres pour la bibliothèque	113.19
14661 René Giguère Inc. – Sable et gravier	18,896.98
14662 RDL – Audit des livres comptables 2021	12,509.28
14663 Lettrage Sercost – Lettrage du nouveau camion	313.88
14664 St-Lawrence Railroad – Entretien route Lisgar & Beaudoin	2,368.00
14665 Transport Francis Blanchard – Location conteneur pour le bois	313.83
14666 Edouard Vachon – Remboursement location salle des loisirs	100.00
14667 Pavage Veilleux – Rapiéçage d'asphalte	33,946.62
14668 Wurth Canada – Rondelles et mèches	207.55
14669 CAUCA – Module de base juillet à septembre	651.91
14670 PG Solutions – Divers contrats d'entretien pour 2022	12,581.72
14671 Partenaire 12-18 – Contribution 2022	2,959.00
14672 Société d'Histoire de Drummond – Déclassement 2022	1,500.00
14673 FQM Assurances – Assurances 2022	25,936.55
14674 Michelle Dossou – Ménage salle des loisirs	200.00

2.4 PG Solutions contrat 2022, Contrat entretien, modules, copie de sécurité 2021-11-247 PG Solutions contrat 2022, Contrat entretien, modules, copie de sécurité

Il est proposé par la conseillère Karine Trahan, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et unanimement résolu de renouveler le contrat d'entretien, la surveillance des copies de sécurité et le soutien des applications avec PG Solutions, au montant total de 9 113\$ plus les taxes. Adoptée

2.5 Renouvellement assurances 2022 2021-11-248 Renouvellement assurances 2022

Il est proposé par la conseillère Ginette Laliberté, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu de renouveler le contrat d'assurances bâtiments et automobiles de la municipalité, de FQM Assurances, au coût de 25 937\$ taxes incluses. Adoptée

2.6 Ministère de la Sécurité publique, facture pour les services de 2021

2021-11-249 Ministère de la Sécurité publique, facture pour les services de 2021

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et unanimement résolu de payer la facture du Ministère de la Sécurité publique au montant de 89 512\$ qui couvre l'année 2021. Adoptée

2.7 Fédération Québécoise des Municipalités, Adhésion 2022

2021-11- 250 Fédération Québécoise des Municipalités, Adhésion 2022

Il est proposé par le conseiller Patrice Godin, appuyé par la conseillère Ginette Laliberté et unanimement résolu de renouveler l'adhésion de la FQM pour l'année 2022 au montant de 1 411.39\$ taxes incl. Adoptée

2.8 Date préparation budget 2022 et programme triennal

Trois dates sont soumises :

Lundi 29 novembre : Rencontre pour le budget en préparation

lundi 13 décembre : Séance de travail

lundi 20 décembre : Adoption du budget

Madame la mairesse mentionne que comme on a été en période électorale, le délai peut être prolongé jusqu'au 31 janvier pour soumettre ce budget. Nous allons peut-être apporter des changements à ces dates pour nous donner du temps.

2.9 Remboursement kilométrage à Michel Noël à Sherbrooke

2021-11- 251 Remboursement kilométrage à Michel Noël à Sherbrooke

Il est proposé par la conseillère Ginette Laliberté, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu que le conseil municipal autorise le remboursement des frais de déplacement du 28 octobre à Michel Noël, pour le transport des analyses d'eau à Sherbrooke, soit 115 km x 0,43\$/km et du 29 octobre, au garage de Sherbrooke pour être aller porter le camion Volvo, soit 115km x 0,43\$, pour un montant total de 99.00\$. Adoptée

3 Première période de questions

Une citoyenne a posé une question.

4 Conseil

4.1 Dépôt- Déclaration des intérêts pécuniaires

La directrice générale remet aux nouveaux élus la déclaration des intérêts pécuniaires.

4.2 Formation obligatoire éthique et déontologie

2021-11- 252 Formation obligatoire éthique et déontologie

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par le conseiller Patrice Godin et unanimement résolu que les élus suivent la formation obligatoire éthique et déontologie, offerte en formule privée, au coût de 2 500\$ + taxes. Nous regarderons pour la cédule en Janvier 2022. Adoptée

4.3 Retour sur les élections 2021

La directrice générale revient sur les coûts liés aux élections municipales 2021. Le coût total s'élève à 6 210\$.

4.4 Dates des réunions du conseil pour l'année 2022

2021-11- 253 Dates des réunions du conseil pour l'année 2022

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu que le conseil fixe l'heure des réunions du conseil à 19h00, aux dates suivantes pour l'année 2022 à la salle de loisirs situé au 130, rue Principale:

Lundi 10 janvier 2022

Lundi 4 juillet 2022

Lundi 7 février 2022

Lundi 8 août 2022

Lundi 7 mars 2022
Mardi 4 avril 2022
Lundi 2 mai 2022
Lundi 6 juin 2022

Mardi 6 septembre 2022
Lundi 3 octobre 2022
Lundi 7 novembre 2022
Lundi 5 décembre 2022

Adoptée

4.5 Nomination du Pro maire et signataires des chèques

2021-11-254 Nomination du Pro maire et signataires des chèques

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par le conseiller Patrice Godin et unanimement résolu que la municipalité nomme pour un an Hilarius Peter comme Pro maire et qu'il soit signataire suppléant des chèques de la municipalité en l'absence de Madame la mairesse Sylvie Laval et que madame Sylvie Laval, mairesse, soit aussi signataire de chèques pour la municipalité de Durham-Sud. Ces informations seront transmises à la Caisse Desjardins du Val Saint-François. Adoptée

5 Règlementation, Affaires juridiques

5.1 Soumissions Aviseur légal pour 2022

La directrice générale a fait sortir 4 soumissions d'aviseur légal pour 2022.

1) Bernier Fournier Avocats

Prix forfaitaire de 1000\$/an. 100\$/hre pour 10 heures de consultation.

Si extra d'heures, 165\$/hre

2) Therrien Couture Jolicoeur

Taux horaire de 170\$/hre à 320\$/hre

3) Tremblay Bois Avocats

Montant forfaitaire de 1830\$/an pour les appels

4) DHC Avocats

Montant forfaitaire de 400\$, appels illimités et les confirmations par courriel

Et accompagnement à la cour au tarif de 150\$/heure

2021-11-255 Soumissions Aviseur légal pour 2022

Il est proposé par la conseillère Ginette Laliberté, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu que le conseil municipal accepte les services de DHC Avocats comme aviseur légal pour la municipalité de Durham-Sud pour l'année 2022, au montant forfaitaire de 400\$, appels illimités, les confirmations par courriel et si besoin de représentations à la cour, des frais de 150\$/heure. Adoptée

6 Sécurité incendie

6.1 SIUCQ, renouvellement contribution 2022

2021-11-256 SIUCQ, renouvellement contribution 2022

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud renouvelle l'entente avec le Service d'Intervention d'Urgence Centre-du-Québec (SIUCQ) la desserte en mesure d'urgence pour l'année 2022 au montant de 1 183.60\$. Adoptée

6.2 Offre de service en prévention des incendies - MRC de Drummond

Considérant que la municipalité a embauché un préventionniste en 2020 et que ça va très bien avec celui-ci, le conseil municipal a décidé de ne pas changer de préventionniste pour l'instant.

6.3 Adoption Schéma de couverture de risques révisé

2021-11- 257 Adoption Schéma de couverture de risques révisé

CONSIDÉRANT QUE l'article 29 de la *Loi sur la sécurité incendie* stipule que le schéma de couverture de risques incendie doit être révisé lors de la sixième année qui suit la date de son entrée en vigueur;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Durham-Sud doit se conformer à la loi sur la Sécurité incendie;

CONSIDÉRANT que le projet de schéma de couverture de risques incendie élaboré par la MRC de Drummond détermine les objectifs de protection contre les incendies sur le territoire de la MRC;

CONSIDÉRANT QUE dans le projet de schéma de couverture de risques incendie contient des actions devant être prises afin d'atteindre les objectifs établis et les conditions de mise en œuvre;

CONSIDÉRANT QUE le Comité de Sécurité incendie de la MRC est en faveur de l'adoption du projet de schéma de couverture de risque en sécurité incendie tel que présenté à sa dernière réunion du 9 septembre 2021;

CONSIDÉRANT la résolution MRC 12930/09/21 du conseil de la MRC qui a procédé à l'adoption du projet de schéma couverture de risques incendie;

Il est proposé par Yvan Courchesne, appuyé par Karine Trahan
ET RÉSOLU

D'ADOPTER tel que soumis le projet de Schéma de couverture de risques en sécurité incendie MRC de Drummond 2021-2026, daté du 15 septembre 2021 et qui sera transmis au Ministère de la Sécurité publique pour approbation. Adoptée

6.4 Frais pour test sur l'autopompe et test de route sur les véhicules incendies

2021-11-258 Frais pour test sur l'autopompe et test de route sur les véhicules incendies

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Patrice Godin et unanimement résolu d'autoriser la municipalité à faire faire les tests sur l'autopompe et les tests de route sur les véhicules incendies de la municipalité. Adoptée

6.5 PG Solutions contrat 2022, Licence Première Ligne

2021-11- 259 PG Solutions contrat 2022, Licence Première Ligne

Il est proposé par la conseillère Ginette Laliberté, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et unanimement résolu de renouveler le contrat d'entretien 2022, de Première Ligne, par PG Solutions, au coût de 1 830\$. Adoptée

7 Voirie, Travaux publics

7.1 ARDAD - Demande d'autorisation de traverse de chemin public

2021-11-260 ARDAD - Demande d'autorisation de traverse de chemin public

Il est proposé par le conseiller Yvan Courchesne, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu d'autoriser les traverses de chemins publics par un sentier de motoneige, sur la route Ployart, route McGiveney et sur le 9^e rang. Adoptée

7.2 Engagement des chauffeurs de camion de déneigement

2021-11-261 Engagement des chauffeurs de camion de déneigement

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par le conseiller Patrice Godin et unanimement résolu que la Municipalité de Durham-Sud engage Dany Nadeau et Francis Jodoin comme chauffeurs de camion de déneigement pour la saison 2021-2022. Adoptée

7.3 Achat de bottes et veste pour Frédéric Manseau

Madame la mairesse mentionne qu'un standard sera établi afin que les employés qui demandent des bottes ou des vêtements de travail aient une ligne directrice à respecter, avec une limite de coût.

2021-11- 262 Achat de bottes et veste pour Frédéric Manseau

Il est proposé par le conseiller Patrice Godin, appuyé par la conseillère Ginette Laliberté et unanimement résolu d'autoriser l'achat de bottes de travail et d'une veste pour Frédéric Manseau, au coût de 268.58\$ plus les taxes. Adoptée

7.4 Demande pour faire creuser le fossé, Route Ployart (près du rang 10)

2021-11- 263 Demande pour faire creuser le fossé, Route Ployart (près du rang 10)

Il est proposé par le conseiller Hilarius Peter, appuyé par le conseiller Yvan Courchesne et unanimement résolu d'autoriser le creusage du fossé, qui se fera au printemps 2022, sur la route Ployart, près du 10^e rang, sur environ 0,6 km. Adoptée

8 Hygiène du milieu

8.1 Office municipal d'habitation Drummond, adoption du budget révisé

2021-11- 264 Office d'habitation Drummond, adoption du budget révisé

Il est proposé par la conseillère Ginette Laliberté, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et unanimement résolu que la municipalité de Durham-Sud adopte le budget révisé au 15 sept. 2021 de l'Office d'habitation Drummond, avec une augmentation de 226\$, pour une contribution au montant de 3 360\$. Adoptée

8.2 Offre de service, Compagnon de Formation en eau potable

2021-11- 265 Compagnon de Formation en eau potable

Il est proposé par le conseiller Patrice Godin, appuyé par le conseiller Yvan Courchesne et unanimement résolu d'accepter l'offre de service de *Les Consultants RG*, comme compagnon de Formation en eau potable pour préparer notre employé, Frédéric Manseau, à passer son examen. Adoptée

8.3 MRC de Drummond, Projet Plantation d'arbres

Dans le cadre des projets de plantation d'arbres, la MRC de Drummond aimerait connaître l'intention de la municipalité à déposer un projet en 2022. Une réunion à ce sujet est prévue en décembre. Dossier à suivre.

8.4 Municipalité amie des aînées (MADA) – Plan d'action

2021-11- 266 Municipalité amie des aînées (MADA) – Plan d'action

Considérant l'énoncé de la résolution municipale # 2021-09-219 concernant la participation de la Municipalité à la démarche Municipalité amie des aînées (MADA) coordonnée par la MRC de Drummond;

Considérant les travaux du comité local concernant cette démarche MADA;

Considérant que le plan d'action local a inspiré la politique et le plan d'action régional MADA de la MRC de Drummond;

Considérant que, dès le début de la démarche, il a été convenu qu'une ressource soit fournie par la MRC de Drummond pour aider à l'application de plan d'action local;

Sur proposition de Ginette Laliberté, appuyée par Hilarius Peter et est résolu :

d'adopter le plan d'action local MADA tel que déposé;

de demander à la MRC de Drummond de fournir un chargé de projet pour aider la municipalité dans l'application du plan d'action local, de concert avec notre responsable;

de transmettre l'extrait de résolution à la MRC de Drummond. Adoptée

9 Loisirs et culture

9.1 Résolution- Cotisation Partenaires 12-18 pour 2022

2021-11- 267 Cotisation Partenaires 12-18 pour 2022

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu de renouveler la cotisation annuelle de *Partenaires 12-18* au montant de 2 959\$ en leur demandant cependant un rapport annuel d'activités, une reddition de compte et leurs projets pour 2022. Adoptée

9.2 Paroisse Sacré-Cœur de Jésus, Campagne annuelle de financement

Considérant la loi sur la laïcité, le conseil municipal a pris la décision de ne pas contribuer à la campagne annuelle de financement de Paroisse Sacré-Cœur de Jésus.

La mairesse, Sylvie Laval, veut établir une liste de critères pour faciliter l'acceptation ou le refus des dons, pour garder un bon suivi de ce qui en est et enlever toutes subjectivités.

9.3 Club Joyeux de l'Âge d'or de Richmond-Melbourne, demande de don

Puisque la municipalité a déjà son Club de l'amitié, le conseil municipal a décidé de ne pas contribuer à cette demande de don.

9.4 Expo Richmond, Demande de don

Considérant qu'une seule ferme de Durham-Sud participe à l'Expo Richmond, cette demande de don est refusée.

9.5 Affichage pour l'embauche d'une personne à la maintenance à la salle des loisirs

2021-11-268 Affichage pour l'embauche d'une personne à la maintenance à la salle des loisirs

Il est proposé par le conseiller Yvan Courchesne, appuyé par le conseiller Dominique Lambert et résolu à l'unanimité que la directrice générale procède à l'affichage pour l'embauche d'une personne à la maintenance à la salle des loisirs. Adoptée

9.6 Association forestière du sud du Québec, Demande de don

Le conseil municipal a décidé de ne pas faire de don à l'Association forestière du sud du Québec.

9.7 Société d'histoire de Drummond, Offre de service pour 2022

2021-11- 269 Société d'histoire de Drummond, Offre de service pour 2022

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu que la municipalité renouvelle l'entente de service de la Société d'histoire de Drummond pour l'archivage de ses documents, au coût de 1 500\$ pour l'année 2022. Adoptée

10 Aménagement, Urbanisme et Développement

10.1 Soumission Enseigne Hôtel de ville

2021-11- 270 Soumissions Enseigne Hôtel de ville

Il est proposé par le conseiller Dominique Lambert, appuyé par la conseillère Karine Trahan et unanimement résolu que le conseil municipal accepte la soumission de 518.25\$ + taxes pour l'affiche identifiant l'Hôtel de ville, de la compagnie Sercost. Cette affiche fera partie de la subvention PRABAM (Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux). Adoptée

10.2 Contrat Supérieur Propane, pour génératrice à l'Hôtel-de-ville

2021-11- 271 Contrat Supérieur Propane, pour génératrice à l'Hôtel-de-ville

Il est proposé par le conseiller Yvan Courchesne, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu d'accepter la proposition de Supérieur Propane pour un contrat 3 ans pour la location de 3 réservoirs de 420 Litres de propane, au coût de 100\$/année pour les 3 et le coût du propane à 0,7773\$/litre (le coût du propane au litre peut fluctuer) + Frais de TMD de 6,95\$ et Frais de transport de 3,00\$ pour chaque livraison. Adoptée

11 Correspondances

- CPTAQ, Rapport annuel de gestion pour l'exercice 2020-2021
- Ministère de la Sécurité publique, Webinaire sur la sécurité civile 2022
- MRC de Drummond, Nos contes réinventés, par les jeunes de camps de jour des milieux ruraux
- FQM, Offre de formations pour les nouveaux élus(es)
- Espace-Muni, Financement de 1,8 M\$ pour le programme Voisins solidaires
- UMQ, Programme de formation à l'intention des élus qui quittent la vie politique municipale
- CPTAQ, Plan stratégique 2021-2025
- ADMQ, Adoption du projet de loi 49

12 Offres de services

Kalitec, silhouette d'enfants pour signalisation sur la sécurité
Signal Services inc., poteaux pour installations permanentes
Communication bciti, Plateforme de services intelligents aux citoyens
Service d'aide-conseil en rénovation patrimoniale (SARP)
JMJTECH Inc.- Afficheur zone scolaire

13 Sujets divers

Madame la mairesse nous fait part des sujets suivants:

- On est toujours en attente de la subvention pour l'amélioration des loisirs. Un comité sera formé pour optimiser les travaux.
- L'ordre du jour sera mis sur le site web, le vendredi et les comptes à payer seront mis à disposition, près de la porte, le soir du conseil.
- Toutes plaintes ou demandes doivent se faire directement au bureau municipal.
- Nos priorités pour les mois de décembre et janvier : 1^{ère} priorité : le budget. Nous voulons prendre le temps de bien l'analyser et faire notre travail de façon très détaillée et à fond. Nous allons prendre jusqu'au 31 janvier.
- 2^e priorité : Plan de sécurité civil, une réunion sera organisée afin d'être prêt et équipé pour faire face à toutes situations.
- Voici qui sera responsable de chaque volet, au sein du conseil :

	Responsable	Appuyé par :
Comité -Hygiène du milieu (aqueduc, environnement, PGMR)	Patrice Godin	Yvan Courchesne Karine Trahan

Comité- Sécurité publique	Dominique Lambert	Ginette Laliberté
Comité-Aménagement du territoire	Hilarius Peter	Patrice Godin
Comité-Travaux publics	Yvan Courchesne	Dominique Lambert
Comité -Loisirs	Karine Trahan	Ginette Laliberté
Comité-Finances et administration	Dominique Lambert	Hilarius Peter Patrice Godin
Comité-Citoyens et communication (bibliothèque)	Ginette Laliberté	Karine Trahan Patrice Godin

14 Période de questions

30 personnes dans la salle, 4 ont posé des questions.

15 Levée de l'assemblée

2021-11- 272 Levée de l'assemblée.

Il est proposé par le conseiller Karine Trahan, appuyé par le conseiller Hilarius Peter et unanimement résolu de lever l'assemblée à 20h30. Adoptée

Sylvie Laval
Mairesse

Linda Thomas
Directrice générale/greffière-trésorière